

中国民间故事集成

1276.3

9

:29

中国 民间故事 集成

安徽卷

中国民间文学集成全国编辑委员会
《中国民间故事集成·安徽卷》编辑委员会

中国 ISBN 中心

中国民间故事集成·安徽卷

《中国民间故事集成》全国编辑委员会

《中国民间故事集成·安徽卷》编辑委员会

中国 ISBN 中心出版

新华书店北京发行所发行

北京冠中印刷厂印刷

开本:787×1092毫米 1/16 印张:82 插页:17 字数:164万

2008年10月北京第一版 2008年10月北京第一次印刷

印数:1—2000册

ISBN 7—5076—0295—8/J·282

定价:207元

前 言

安徽地处中原，横跨江淮，北与鲁豫接壤，西、南与鄂赣毗连，东接江浙大地，与宁、沪、杭构成犄角之势。境内长江、淮河穿境而过，大小河流纵横，湖泊、水网星罗棋布。全省除淮北大平原和长江中下游平原外，以丘陵为主要地貌。著名的山脉有闻名遐迩的世界文化遗产黄山及其黄山山脉；有充满传奇色彩的大别山山脉和享有古南岳之誉的天柱山；我国四大佛山之一的九华山，以莲花佛国而著称于世。其它的名山秀水不计其数，如道教名山齐云山，敬亭山、桃花潭、牯牛降、琅琊山、万佛山、八公山、小孤山、天门山等；还有许多仙境般的地下岩洞和迷宫，如蓬莱仙洞、太极洞、鱼龙洞、神仙洞、大王洞、韭山洞和花山迷窟等。长江、淮河、巢湖，名山、奇峰、灵岩、秘洞，它们不仅凸显了江淮大地的无限风光，也为这块美丽富饶的土地平添了神奇的色彩。因为它的美丽，因为它的神奇，古往今来，不知吸引了多少骚人墨客，不知孕育了多少文坛巨子和英雄豪杰。

安徽为全国三大古籍省份之一，文史古籍浩如烟海。安徽的历史，从全省各地发掘的古人类遗址来看，早在史前便有原始先民的活动。在和县龙潭洞发掘的原始人遗址，被命名为“和县猿人”。“北京人”的发现者贾兰坡先生认为，“和县人”的生存时代不会比“北京人”晚，“甚至有可能和六七十万年前的‘蓝田人’相当。”而含山凌家滩遗址则发掘出石斧、石镞、石铲、石锄及大量玉环、玉扣，其中最为珍贵的有“中华第一玉龙”之称的玉龙及玉人、玉龟和原始的八卦图形物等。凌家滩文化遗址面积之大，文物之多，反映出遗址绝非一般氏族村落，表明新石器时代江淮流域就有着悠久的历史、高度的物质文明和灿烂的文化。在其后的年代里，中原文化的南播，楚文化的东渐，吴文化的北移，形成了独具特色的淮河文化，它与日后兴起的徽文化，构成了安徽文化的特色，辉映华夏，被誉为中华民族文化的奇葩。

安徽为吴头楚尾，襟江带淮，向为兵家必争之地。公元前 209 年，陈胜、吴广在安徽的宿州大泽乡揭竿而起，揭开了秦末农民大起义，也是中国历史上第一次农民起义的序幕；三国时，魏蜀吴鼎足而立，曹操踞合肥而扼吴楚，曾在合肥发生过一场大战，至今，合肥的古战场逍遥津和曹操的点将台教弩台依然遗存，成为后人凭吊和游览的人文景观；著名的

淝水之战，是中国历史上以少胜多的又一战例，由此产生的八公山上“风声鹤唳，草木皆兵”成为经典名句；明朝开国皇帝朱元璋，由一个农民而成为帝王的传奇人生，为后人留下了不知多少传奇故事。凤阳的中都古城、龙兴寺等一大批名胜景点，依然在述说着大明王朝及其开国皇帝朱洪武的传奇神话。

由于上述历史和地理的特殊地位，安徽历史上群英毕集，人文荟萃。曹魏时有“建安七子”，开创了“建安风骨”之一代文学之风；后来的竹林七贤又为中国的文学史增添了不少佳话。到了清代，安徽桐城派崛起，统治中国文坛达200年之久，可谓蔚为大观！而全国四大商帮之一的徽商，富可敌国，又为安徽的经济、文化的繁荣带来了勃勃生机。安徽的名人名事和名胜古迹举目繁多，同时，农工商也相对发达，各种民间工艺如徽雕、文房四宝和土特产品也相对丰富。所以，安徽成为文物古籍之乡，也是当之无愧。

二

被誉为文史之乡的安徽，民间故事的蕴藏量亦十分丰富。早在两千年前的汉代，淮南王刘安的门客和幕僚就撰写出了被后人称为儒家新经典的《淮南子》。《淮南子》既是史事的记载，同时也吸纳了大量的神话传说、民间故事和风俗人情、文化掌故；我国著名的讽刺小说大家安徽全椒人吴敬梓，他的巨著《儒林外史》就是在广采民间传说的基础上，一篇篇撰写出来的。在吴敬梓的故乡滁州市，在江淮大地，至今还盛传着吴敬梓撰写《儒林外史》的故事和《儒林外史》故事的故事。据统计，关于吴敬梓本人的故事，已出版了不下于10种之多。

一代一代的文学巨匠们，广泛采集来自民间的文学素材，著就了许多文学名著。而这些文学名著，又以其独特的艺术魅力和群众喜闻乐见的艺术形式，源源不断地成为滋哺广大人民群众的精神食粮。凡此种种，都充分证明了民间故事具有其它文学作品难以替代的艺术价值和强大的生命力。

神话，是远古人类对世界起源、自然现象及社会生活的原始理解，是人类蒙昧时代心灵的回声，是人类文明最早的一缕曙光，它表现了古代人民对自然力的斗争和对理想的追求。《盘古开天辟地》、《盘古造人》、《泥妈妈娘补苍天》、《伏羲女娲和他们的五谷孩儿》等，表现出原始先民认识自我、探索世界的悟性思维和聪明才智。因为他们无法理解大千世界，只好崇拜自然，臣服神灵，表现出对现实世界的迷惘和企图消除迷惘的努力，像在《人祖爷爷和人祖奶奶》、《雷公与雷婆》、《太阳和月亮》等神话故事中所表现的那样。

热爱生命，珍惜生命，崇拜祖先，不懈地探索生命现象和精神现象的奥秘，构成古代神话的心理基础，凝聚着远古人类文化的种种积淀和信息。文明驱逐野蛮，却不能无条件地取代包含着理性的神话。而神话却以其独特的魅力不断地开启着人类的理性，走向未来。

但甚为遗憾的是，中国汉语神话是零散的，被史官文化过早地历史化、系统化了。安徽

地处中原，多为汉民族聚居地，当然不能例外。所以，收入集成里的神话所占篇幅较少，而且随着历史的发展，其神话特色也在时代的进程中不断的淡化。

三

当人们一旦认识自然，并能支配自然、改造自然时，神话就会慢慢地失去它原有的魅力和影响。但作为人们口头相传的民间传说不仅不会消失，而且在人们改造自然和战胜自然的过程中，必然将产生进一步探索世界和改造世界的愿望和理想。于是，人们便会把目光转向并关注现实生活中的人和事，如此，用来表达这种愿望和理想的民间传说和涉及人们日常生活的民间故事便应运而生了。事实上，在神话中，有不少带有民间传说的迹象，而民间传说中也有不少含有神话的色彩。如《王母捋庄稼》、《赶山鞭》、《孟姜女的传说》及《老子出世》、《木人拉锯》、《十里荷花出陈抟》等。

民间传说，通常是因名而传。凡是在认识世界、改造世界这个历史过程中对人类作出贡献而出了名的人，人们必然会以感激和崇敬的心情，用夸张的手法编织出各种美丽动人的传说来赞美它，歌颂它。相反，对于那些阻碍历史发展或有害于人们生存、发展的人和事，则也会毫不留情地加以鞭挞和讽刺。

安徽历史上群英荟萃，名人众多，如老子、庄子、孙叔敖、杜康、卞和、曹操、华佗、周瑜、董奉、李公麟、包公、高琼、刘金定、朱元璋、刘伯温、方腊、邓石如、刘铭传、丁汝昌、徐南阳、姚鼐、方苞、戴名世、李鸿章，还有捻军首领张乐行、张宗禹等，在这些人中，有的位列诸子百家之首，如老子、庄子；有的是为民办事的好官、清官，如孙叔敖、包拯；有的是盖世枭雄，如曹操；有的是杏林奇人，如神医华佗、董奉；有的是英雄豪杰，如高琼、刘金定、方腊、张乐行；有的是江淮才俊，如刘伯温、方苞、姚鼐、戴名世；有的是爱国名将，如丁汝昌、刘铭传；有的是金石书画大家，如李公麟、邓石如等；更有甚者，安徽出了个皇帝朱元璋，他的史传和民传，可谓是一册难以收尽的故事书。

因为安徽多名山胜水，多名人侠士，所以也吸引来了许许多多的外地名人骚客，如李白、杜牧、刘禹锡、王阳明、苏东坡、唐伯虎、欧阳修、吴道子、徐霞客、郑板桥等。他们或来安徽会客访友，或来安徽游山玩水，或被贬来安徽做官。这些外来名人，也留下了许许多多优美传说，颇为后人乐道。如李白游敬亭山，留下了“桃花潭水深千尺，不及汪伦送我情”的千古绝唱；李白三上九子山，改九子山为九华山，并留下了“昔在九江上，遥望九华峰，天河挂绿水，绣出九芙蓉”的名句。诗人杜牧任池州知府时，写下了“清明时节雨纷纷，路上行人欲断魂。借问酒家何处有，牧童遥指杏花村”的家喻户晓的诗篇。刘禹锡任和州刺史时，留下了千古奇文《陋室铭》；欧阳修任滁州太守时，写下千古名文《醉翁亭记》，苏东坡书作刻于碑上，“欧文苏字”，叹为观止，被后人誉为“双绝”。这些外来的名人，大都在安徽这块美丽的土地上留下了重彩一笔，不仅为正史所录，更为老百姓所传颂。

安徽多名山大川，名胜古迹不胜枚举。黄山，是轩辕黄帝的炼丹处，传说久远而神奇。黄山多奇峰怪石，云海奇松，明代著名旅行家徐霞客游黄山后，有“五岳归来不看山，黄山归来不看岳”之赞誉。黄山的每一处山石、景观，几乎都有一篇篇美妙的传说。九华山，是我国著名的四大佛山之一，自新罗国高僧金乔觉卓锡九华山，到后来发展成为地藏王菩萨的道场，已有 2000 多年的历史。九华山佛教最盛时，曾有“九华一千寺，撒在云雾间”之誉。2000 多年以来，九华山产生出无数高僧大德，明代高僧无瑕和尚，寿 128 岁圆寂，圆寂后真身不化，成了金乔觉之后、九华山第二尊真身菩萨。他用了 28 年的时间，以舌尖之血，和以金粉，抄写了一部《华严经》。这部血写的经书，九华山视为镇山之宝，也是我们国家的无价国宝。自无瑕和尚后，直至现代，又相继出现了四尊真身菩萨，真是难以置信。九华山地处温带，气候湿润，雨水充沛，在这样的气候条件下，真身菩萨的相继出世，既弘扬了九华山的佛法，又为九华山蒙上了更多更厚更神奇的面纱。天柱山的历史更为悠久，传说汉武帝刘彻御驾于此，封天柱山为南岳。天柱山西面的一个小山峰，至今仍存有汉武帝御笔题写的“小南岳”三个大字。天柱山一柱擎天，通往天柱峰的必经之山道——神秘谷，神秘莫测，据说神秘谷能藏千军万马，也是兵家必争之地。安徽的大川，当数长江和淮河。长江流入皖境，一路滔滔，留下了许多古老的传说，譬如关于长江中的小孤山，小姑和彭郎的故事流传久远，几千年来，滔滔的江水一直为他们的爱情故事伴唱。天门山，雄峙大江两岸，既留下了许多传说，又留下了大诗人李白“天门中断楚江开”的千古绝唱。晚年漂泊的李白，依恋采石矶的山水，醉后“捉月跳江”，成就了一代诗仙死后葬于青山碧水间的人生夙愿。淮河是安徽的母亲河，由于她数百万年不断地改道和冲刷，形成了广袤无际的淮河两岸大平原，不仅《大禹治水》、《淮王鱼》的传说在民间广为传诵，且千里大平原上发生的一幕幕悲壮的人间兴衰的故事，无不令人叹为观止。

安徽历史上的重大史事传说也是丰富多彩，从伍子胥过昭关、陈胜吴广起义，到楚汉相争；从曹操鼎立中原，到淝水之战；从朱元璋建立大明王朝，到李鸿章创建淮军，以及太平军转战安徽，捻军起义等，这些众多的重大史事，使安徽涌现了许多叱咤风云的英雄人物，更是产生了许多许多的史事传说和人物传说。而这些史事传说和人物传说，经安徽历代劳动人民，如数家珍般的一代一代传承下来，造就了安徽民间故事的丰厚和肥沃的天然土壤。

安徽的建筑艺术独具特色，徽州三雕——石雕、砖雕、木雕举世无双，视为家珍的宣纸、宣笔、徽墨、歙砚享誉海内外，蕴含着徽文化的深厚内涵。而且在徽文化的深厚内涵下，安徽形成了许多独具特色的文化，譬如戏曲文化。据不完全统计，真正土生土长的而且具有影响的安徽戏曲就有八种之多，像徽剧、黄梅戏、庐剧、含弓戏、泗州戏、青阳腔、凤阳三花（花鼓戏、花鼓灯、花鼓舞）、傩戏等。徽剧是我国古老的剧种之一。明代中叶，形成于徽州、太平、青阳、石台一带。到清代乾隆年间，著名艺人高朗亭等把徽剧搬到扬州演出，影响

逐渐扩大。后四大徽班(三庆班、四喜班、春台班、和春班)进京,形成戏庄(高级剧院),如广德楼、庆和楼、三庆园、广乐园等。徽剧在京吸收了汉剧、京腔、秦腔之长,进一步丰富了自己的声腔,并与北方语言结合起来,发展成为京剧。徽剧表演艺术家、三庆班班主程长庚,在艺术实践中继承徽班兼容并蓄的传统,使徽、汉合流,融合昆弋声容,为徽剧演变为京剧,起了重要的作用。黄梅戏,为安徽省的省剧,居地方戏剧剧种之首。黄梅戏初流行于以安庆为中心的皖江地域,始为“采茶戏”、“花鼓戏”、“黄梅小调”,民国初年才有“黄梅戏”一语。因为黄梅戏在安庆周边十分盛行,又称“怀腔”、“府调”。民国初年黄梅戏唱进安庆城后,演出内容与形式逐步发生变化,并确立以安庆方言为舞台的道白语言。庐剧,为安徽省的第三大地方剧种。原名倒七戏,俗称小倒戏、稻季戏,因为流传的中心地是在皖中一带,而主要流传的地区古属庐州府管辖,1957年7月1日,经安徽省人民政府批准,改名为庐剧。庐剧起源于皖中地区的门歌、秧歌、茶歌、民歌、大别山山歌等各种民间小调,流传于皖中、皖西、沿江的大片地区和江南的部分地区。农闲看庐剧在安徽农村形成了常规,四时八节,婚丧喜事都离不开庐剧助乐。还有凤阳“三花”、泗州戏、含弓戏、青阳腔、滩戏等,这些地方剧种在相当的区域内都有相当多的受众,所以,它们存在数百年而不湮灭。而且,在数百年的传承中,他们剧社的传说、剧目的传说,以及传人和表演艺术家的传说越来越多,越传越远,从而形成了独特而丰富多彩的戏曲文化,成为我们民族民间文化遗产不可分割的一部分。

文史之乡的安徽,处处都有文史典籍的痕迹。譬如地名、物产的传说,虽有部分为正史所录,但大多数流传在民间,大到举世闻名的名胜古迹,如《黄山名称的由来》、《九华山得名由来》,小至一乡一村的街巷桥名,如《六尺巷》、《曹侯井》、《九女墩的传说》、《白马桥》、《石人渡》等;物产传说,如《叮当鸟》、《亳州白菊》、《金钱树》、《来安花红》、《口子酒》、《包河无丝藕》、《八公山豆腐》;风俗传说如《正月十六走太平》、《新娘为啥蒙盖头》、《凤阳花鼓的来历》、《四月八吃乌饭》、《五月十三磨刀雨》等等。这些传说,人们赋予了它们广阔的想像空间,淋漓尽致地表达了人们的愿望和理想,喜怒哀乐和好恶。

《淮南子》一书,出自汉淮南王刘安之手。刘安一生笃道好仙,至今淮南八公山上仍存留他的炼丹处和升仙台。可是,造物主却如此捉弄人,刘安炼丹不成,却炼成了八公山豆腐,名闻遐迩,传承至今。无论刘安在历史上的地位如何评价,但刘安编纂的《淮南子》一书和他发明的八公山豆腐,却是流传千古,造福于华夏民族的有益之事。

安徽亳州是华佗的故乡。华佗作为一名乡村郎中,行医济世,创造了许多中医学和中医药史的奇迹。华佗被曹操杀害后,老百姓怀念他,敬仰他,不仅为他修了庙宇,供奉香火,而且还流传着关于他行医治病、发明、发掘中草药的许多传说,如《酒醉创麻沸》、《半部青囊经》、《青苔治蜂毒》、《以毒攻毒》等,这些传说在民间经久传扬。

安徽合肥是包公的故里,合肥老百姓为出了包公这样的清官而骄傲,而自豪。当他们

对封建统治或对官场黑暗不满时，就以包公的传说借以进行讽刺和鞭挞。如《包公背纤》、《廉泉》、《清不过包公》、《长嫂如母》、《包公收礼》等，这些传说饱含着劳动人民的爱和憎，表达了劳动人民的强烈反抗精神，所以，包公的传说不仅家喻户晓，而且传扬久远。

安徽，曾是太平军驰骋转战的主要战场，著名的三河大捷、安庆保卫战，打得曾国藩的湘军丢盔弃甲。

安徽是捻军的发源地。安徽历史上曾经发生过声势浩大的捻军起义，起义军的活动范围广达淮河流域。起义军的将士们在这块英雄的土地上与清军血战，与地主老财豢养的地主武装血战，留下了许许多多可歌可泣的传说故事。如《老乐的杏黄旗》、《碾盘阵》、《红孩军》、《神射手张羊》等。这些口头创作充满着传奇色彩，既表现了淮北人民的勇敢和智慧，又体现了他们的强烈的反抗精神。

安徽也是李鸿章的故乡，这个历史上的传奇人物，传说很多，且有褒有贬。但李鸿章在风雨飘摇的晚清王朝，起着砥柱中流的作用，这却是不争的事实。

江淮大地山水相依，有绵延逶迤的丘陵，也有广阔的大平原。在这块热土上，生长着许多动植物，像牛、羊、猪、马、驴、骡这些大牲畜，鸡、鹅、鸭等这些小禽类，都是人们饲养的宝贝，有的帮助人们劳作，有的供人们充饥，因此这六禽七畜自然是人们传说的对象；还有像江淮大地上的特有动物，如叮当鸟、娃娃鱼、紫色蝥蝥、金眼银鱼、白猿、斑狗、淮王鱼等，这些奇特的动物因为稀有，人们赋予了它们许多传奇色彩。江淮人民以农耕为主，所以五谷杂粮的故事，当然是传之不绝。但更为独特的是，江淮大地上生长着许多极其稀少，而又非常珍贵的植物，如黄山迎客松、九华凤凰松、银屏白牡丹、琅琊榆、九华金钱树、凤凰山的斑茅疙瘩草、九华黄精、祁门方竹、来安花红。这些植物，有的历史悠久，古老而沧桑；有的是珍稀品种，极其珍贵；有的入药济世，德惠苍生。所以，这些植物，经过人们历代传颂，并不断添枝加叶，使这些传说充满神奇。

在历史的长河中，当处于被统治地位的劳苦大众无法用书面文字来反映他们的愿望和理想时，只有通过各种口耳相传的人物传说、史事传说或地名传说和风物传说来表达他们的自豪感或厌恶之情，以求得心态的平衡和满足。这些传说无不透视出安徽丰厚的历史和文化背景，无不彰显出安徽这块土地美丽而神奇，无不表现出安徽人民的勤劳和勇敢、善良和智慧。而且，这些优秀的民间文化，不少从远古到今天都一直伴随着人民的生活在发展，在变化，给人们以审美的愉悦，并在一定意义上具有规范人们的思想和行为等方面的功能。

四

民间故事，作为一种文学体裁，它有广义和狭义之分。广义的民间故事是包括神话和传说的。但狭义的民间故事与神话和传说又有较大的区别。狭义的民间故事，它的内容涉

及的生活面广泛,有不少故事便是从社会生活中和生产实践中产生和引发出来的,后经过历代民间的流传和加工,更加具有社会性和艺术性。本卷收录的民间故事所占篇幅较大,这些故事就像一颗颗璀璨的珍珠散落在民间,我们被它们闪现的艺术光华所吸引,于是我们就像淘宝人一样,一颗一颗从民间收集起来。我们收集在本卷的故事,淋漓尽致地体现了人民群众对王权、族权、神权统治的反抗和蔑视。所收录的幻想故事、鬼狐精怪故事、动物故事,说的都是人和异类的故事,其结局往往都是正义战胜邪恶,美战胜丑,善战胜恶,真理战胜了谬误,表现了群众对理想的追求。至于生活故事中的长工与地主、穷人与财主的故事,更是阶级抗衡的直接产物。在这类故事中,主人公是聪明长工或是刚直不阿的穷人,或是被歧视的聪慧过人的才女,或是被压在最底层受压迫受损害的人们。这类故事的主题往往从思想艺术上体现卑贱者最聪明。

民间故事,不受真人真事的局限,故作品更带有普遍意义,因而它的流传面更广。为避免雷同,本卷在挑选作品时,尽可能照顾到区域性,将那些带有浓厚的地域色彩的土生土长故事选入。像《蚌姑》,故事传说发生在蚌埠,但流传地域很广,甚至全国许多省市都有《蚌姑》的故事。而蚌埠市又名珠城,是蚌姑(又名珍珠姑娘)的家乡,土生土长,所以我们就选用了蚌埠市的《蚌姑》。还有《香瓜姑娘》、《天鲤鱼》、《曹田与倩娘》、《四山湖》、《宝珠》、《风水宝地》、《蜘蛛网》等,这些故事的发生地选送的故事,它的内容,以及故事中所涉及的人和事、地点、物品等会在很大程度上与当地的风俗民情甚至地名来历相吻合,这样,作品就有了它的特色,作品中就能散发出一股浓浓的乡土气。本卷中还收录了一些故事,不知发生在何时何地,故事中的人物大都也不存在,纯为虚构,但这类故事却流传很广,影响面很大,如《宝锹》、《千里驹》、《溜子》、《火龙钻》、《谁当家》、《一毛不拔》、《穷女婿拜寿》、《喝洗脚水》、《秀才与和尚》等故事。这一类故事虽很难说是安徽土生土长的故事,但在安徽流传很广泛,年代很久远。故事在传播、流传的过程中,不断地加入本土的语言、风格、风土人情,甚至增加了本土的细节枝蔓,即使是舶来品,也随着时间的推移,而逐渐被同化,被本土化。实际上,这类故事也不尽相同地带上了安徽本土故事的地方色彩。

一方水土养一方人,一方人演绎一方故事。安徽人勤劳、勇敢、智慧、善良,而又粗犷豪放,这种个性也深深地扎根于民间故事里,使民间故事每每产生一种震人心魄的艺术力量,因而,人们愈加喜爱,传播就愈广。

故事大致分为“动物故事”、“幻想故事”、“鬼狐精怪故事”、“生活故事”、“机智人物故事”、“笑话与幽默故事”等六类。这些故事散落在江淮大地的各个角落。江淮人民一代又一代地将之传承在春天的艳阳下,讲述在夏日的绿荫中,播扬在秋收的沃野里,述说在冬日的火炉旁。在那古老的文化闭塞的年代,江淮儿女就是在这些故事中,受到滋润和熏陶,健康成长。

安徽的幻想故事,极为精彩。人们用拟人化的手法,编织了大量的人与神仙、动植物之

间的故事,甚至没有生命的像《如意扇》、《神奇的葫芦》、《宝珠》、《神草帽》等也成了人们传承的对象。这些似有似无似真似幻的故事非常鲜明地表达了人们的爱憎分明的思想感情和勤劳、勇敢、善良的高尚品德,寄托了人们对美好生活的追求和向往,对愚昧和懒惰的无情讽刺和鞭挞,以及人们对不公平的社会的呐喊和反抗。

鬼狐精怪故事,在安徽民间流传很多,如《扳髻老头和水鬼》、《狐岭》、《徐布政与毛狗精》、《水鬼》、《狐女》、《狐二狐三》等,故事精彩绝伦,故事中充满着正气和正义,所表达的思想善恶分明,非常耐人寻味。

生活故事,是本卷的重点,所选一百多篇故事,不知发生在何年何月何地,然在民间世代传说,经久不衰。纵观这类生活故事,有的是人伦道德方面的规劝,如《木碗》、《一辆手推车》、《求菩萨》、《桑树条儿从小挠》;有的是述说人与人之间的真情,如《胡儿马月》、《天长和地久》、《有缘千里来相会》、《邢春风夏秋雨》、《日久见人心》;有的是对勤劳的歌颂,如《福根变祸苗》、《父亲的遗嘱》、《王小二找快活》、《人是活宝》;有的是对贪婪和吝啬的鞭挞和讽刺,如《朱老二巧惩贪财鬼》、《乞丐和财主》、《要钱不要命》、《两个吝啬亲家》;更多的是穷人斗财主、长工斗地主的故事,快活淋漓地表现了劳动人民的聪明才智,如《草人威》、《育田埂》、《火龙钻》、《穷女婿拜寿》、《挑夫戏秀才》、《米田共》等;这类故事中尤其是才女、巧女的故事,如《郑氏梅姑》、《妻子有才夫有福》、《谁当家》、《农妇巧整纨绔子》、《老板娘智骂秀才》、《巧媳妇还猫》、《小媳妇解家书》、《为夫辩冤》、《农妇吟诗》、《才女与地痞》、《贤才女智斗恶先生》等。这在女子无才便是德的几千年封建社会,能出现这许多令人叹为观止的才女故事,而且在江淮大地上经久传诵,其本身即表现了安徽人民一向具有的反封建精神。

安徽人杰地灵,除了有史可查的帝王将相、文人学士、忠臣孝子外,还有许许多多无从查考的但却妇孺皆知的小人物,在民间历代相传。本卷选录了数十篇在安徽各地为老百姓所乐道的机智人物故事,如《桐城吴计成的故事》、《寿州刘之治轶事》、《当涂讼师张道绪》、《全椒名人吴晓绰》、《芜湖陶玉贤的故事》、《庐州狂士朱默存》、《黟县辩才江可爱的故事》、《怀宁半才子郑思晏》、《怀宁智多星丁月豪》、《赵大胆》等。这些故事中的机智人物都是处于极底层的小人物,他们无权无钱无势,但凭着他们的聪明才智,秉承华夏正气,与官府斗,与地主老财斗,与地痞流氓恶势力斗,为百姓鸣冤,为百姓抱打不平,往往弄得官府狼狈不堪,威风扫地;往往斗得地主老财赔了夫人又折兵。那些流氓地痞更是闻风丧胆。不管这些机智人物的故事是真是假,可老百姓喜欢他们,喜欢讲,喜欢听,从某种意义上说,这是百姓们心中的精神寄托。

笑话虽然短小,但它是从生活中提炼,是智慧的升华。它不仅令人读后捧腹,而且饱含极其深邃的生活哲理和社会哲理,是闪烁着思想光芒的智慧火花。

总之,这些闪耀着思想和艺术光华的民间故事,它不仅辉煌着灿烂的江淮文化,而且

也同时像甘露一般滋润着人们的心田,教化着人们的思想意识和行为方式。从某种意义上说,这种千百年经久传颂,老百姓乐于接受和传承的民间文化,它的规范作用,是史官文化所无法比拟的。

五

民间故事,作为表达人们思想和愿望的一种文学载体,千百年来,都是以口头传承的方式世代相传,并在口头传承的过程中,不断地演变、升华和完善,因而形成了它们独特的艺术特点。从集成收录的故事来看,首先,民间故事区别于其它文学作品的显著标志是它的单一性。因为为了便于记忆,讲述故事时不允许有牵强附会的譬如心理活动方面的描写或环境渲染,不允许有复杂的情节,越短小越精悍,越便于讲述和流传;其二,是它的奇特性。民间故事具有丰富的想像力,上至天文地理,下至鸡毛蒜皮,三教九流,七十二行,无不包揽。什么山精树怪、魔鬼煞神,什么史事传奇、名胜掌故,什么英雄侠义、凡人趣事,无不收录其中。因为这些民间艺术作品,集中了大众的智慧,又运用了极其夸张的艺术表现手法和巧妙奇特的构思和结局,使作品中的人物性格更加突出,更加典型,更加入木三分,让人听后,既感到出人意外,却又在情理之中,让人深思,让人品味,甚至让人捧腹。譬如本卷中收录的一些讽刺、幽默故事,一些吝啬鬼和懒人、馋人的故事,就夸张得无以复加,显示出了它的独特的艺术魅力;其三,还有一些机智人物故事、智慧故事等,集中体现了人民大众的智慧,处处闪耀着中华民族智慧的火花,无不予人以益智、增慧的补益。民间故事说理之深,又不偏颇于说教,使得它的发展和传播有了一个坚实的艺术基础。几千年来,中国民间逐渐形成了许多看似简单、实为深刻的生活哲理,可贵的是,这些哲理往往以传说故事的形式流传下来,成为人们代代相传的智慧之库。其四,民间故事区别于其它文学形式的一个显著特点是它的语言的通俗化、口语化、地方化和形象化。口语化是为了便于讲述,地方化是为了让听故事的人便于接受,形象化是使讲述的故事更加生动,听众更加爱听。因此,收录在本卷里的大多数故事,我们力求保持故事口述者讲述的原貌。这样也就保持了一代一代故事家们因袭传统的讲法,少有书面文学形式的影响。使用语言,当然也坚持保留它的浓厚的地方色彩和乡土气息。然而,不可逆转的是,本卷收录的少数故事里,也难免夹杂着一些现代语言和不必要的心理刻画或细节描写,甚而有的就是书面文章。虽然这类故事并不影响它的科学价值和艺术价值,但却或多或少地冲淡了民间故事的传统艺术特色。细究这方面的原因,一是由于老一辈的民间故事家陆续离开人世,一些青、壮年并具有一定文学程度的民间文学爱好者相继加入了民间故事家的行列,这些是可喜的现象,民间故事家后继有人。但对保持传统的民间故事的艺术特色,不能不说是有一股很大的冲击力。二是进入到21世纪,现代科学文化的高度发展,世界各民族的文化的高度融合,在地球变成“地球村”的科学化时代里,民间故事的独特的传统的艺术特色,甚

至民间故事的本身都将会被改变,被淡化,被融合。民间故事——中华民族这一份宝贵的民间文化遗产,有可能随着时代的发展而变化。

民间文化,包容丰富,是人民群众在漫漫的历史长河中创造出来的精神财富,是人类文化遗产的重要组成部分,是国家和民族生存与发展的文化基因,是民族的精神支柱。民间文化的优秀传统与社会主义文艺血脉相通,它能唤醒民族文化的自觉,是社会主义精神文明和物质文明建设的重要源泉。因而,抢救和保护民间文化遗产,具有重要的现实意义和深远的历史意义!有鉴于此,我们以严肃认真的科学态度,编纂这卷集成,把千百年来流传在安徽人民大众口头上的优秀民间故事比较完整的抢救和保存下来,可谓功德无量矣!

《中国民间故事集成·安徽卷》编辑委员会

2007年3月16日于合肥

目 录

前 言.....(1)

神 话

001. 盘古开天辟地.....(3)

002. 盘古造人.....(3)

003. 人祖爷爷和人祖奶奶.....(4)

附:异文.....

004. 盘古活八百岁.....(6)

005. 泥妈娘娘补苍天.....(7)

006. 伏羲女娲和他们的五谷孩儿.....(8)

.....(8)

007. 月姑娘.....(9)

008. 杨二郎担山赶太阳.....(9)

附:异文.....

009. 王母捋庄稼.....(11)

010. 露水挂万物.....(12)

011. 北斗七星的由来.....(13)

012. 雷公与雷婆.....(16)

013. 太阳与月亮.....(17)

014. 斩防风.....(18)

015. 禹锁无支祁.....(19)

传 说

人物传说.....

016. 大禹铸定海神针.....(23)

017. 大禹治水的传说.....(24)

018. 老子出世.....(25)

附:异文.....

019. 孔子问礼.....(27)

020. 天赐颜回一锭金.....(28)

021. 鞭打芦花车牛返.....(30)

022. 公冶长懂鸟语.....(31)

023. 十里荷花出陈抟.....(33)

024. 孙叔敖舍己为人.....(35)

025. 欧冶子铸剑冶父山.....(35)

026. 杜康兄弟卖酒.....(37)

027. 养由基比箭.....(38)

028. 卞和献玉.....(39)

029. 甘罗.....(41)

030. 赶山鞭.....(42)

031. 霸王自刎乌江亭.....(44)

032. 范增居巢出山.....(46)

033. 垂缰井.....(47)

034. 张良归隐白云山.....(48)

035. 汉武帝吃“热冻”.....(49)

036. 东方朔与朔里.....(52)

037. 公主慧眼识英雄.....(53)

038. 曹操的小名叫“阿瞞”.....(55)

039. 曹操败北叹“无为”.....(56)

040. 教弩松荫.....(57)

041. 张飞刘备争老大.....(58)

042. 曹丕曹植写《临涡赋》.....(59)

043. 曹植渴死八斗岭.....(60)

044. 许褚学艺.....(62)

045. 吕蒙石屋苦读.....(64)

046. 神医董奉.....(65)

047. 虎守杏林 (66)
048. 华佗琼林学医 (69)
049. 酒醉创麻沸 (71)
050. “五禽戏” (73)
051. 半部《青囊经》 (74)
- 附: 异文
052. 青苔治蜂毒 (77)
053. 九实易泄 一虚难补 (78)
054. 一张怪药方 (79)
055. 穷汉吃药富汉付钱 (80)
056. 计撒铜钱 (83)
057. 以毒攻毒 (84)
058. 华先生治贫 (86)
059. 王羲之的传说 (88)
060. 吴道子与《江海奔腾图》 (89)
061. 吴道子画鱼 (90)
062. 刘禹锡著《陋室铭》 (91)
063. 药王孙思邈 (93)
064. 李白做客汪伦家 (94)
065. 青山埋忠骨 (96)
066. 赵匡胤赌华山 (98)
067. 赵匡胤与弥陀寺 (100)
068. 高琼为啥葬在双锁山 (100)
069. 不是考场烧, 哪来状元焦 (103)
070. 欧阳修与樵夫 (104)
071. 欧阳修过正阳关 (106)
072. 东坡叶山戏庭坚 (107)
073. 苏东坡让道 (108)
074. 苏东坡钟鸣三当“飞” (109)
075. 米芾无为拜石 (110)
076. 范仲淹题刻趺然岩 (112)
077. “长嫂如母”的由来 (113)
078. 长嫂如母 (115)
079. 铜陵人称姑母为“阿哺” (118)
080. 包公背纤 (119)
081. 廉泉 (121)
082. 老包巧断家务事 (122)
083. 清不过包公 (125)
084. 包公判伞 (127)
085. 一盆清水明如镜 (128)
086. 包公揭墓断案 (129)
087. 包公收礼 (130)
088. 鹰叨老鼠断不清 (132)
089. 包公没再投胎 (133)
090. 寇准耙和尚 (133)
091. 投砚止蛙 (134)
092. 朱元璋三次历险 (136)
093. 朱元璋儿时的传说 (138)
094. 王牌坊过年为啥不起早 (140)
095. 小和尚帮放牛娃 (141)
096. 千里送鹅毛 (143)
- 附: 异文
097. 朱元璋追封“一品夫人” (147)
098. 镇蚊碑 (149)
099. 唐伯虎寿州赠画 (150)
100. 解缙改诗 (151)
101. 江山一统 (152)
102. 解缙诗辩 (153)
103. 刘伯温发迹 (154)
104. 刘伯温智斩晒龙 (155)
105. 常遇春打麦场救驾 (157)
106. 倒插门女婿 (157)
107. 常胜将军酒宴作诗 (159)
108. 陈友谅的传说 (159)
109. 朱升明智保善终 (161)

110. 海瑞断案风雨亭…………… (162)
111. 许国破九华奇案…………… (166)
112. 宰相偷盐…………… (168)
113. 徐霞客妙语赞黄山…………… (170)
114. 汤显祖写《牡丹亭》…………… (172)
115. 赵光帝行旱船…………… (173)
116. 孝子陈国甲…………… (174)
117. 王宋徐的传说…………… (175)
118. 程隆基砸碗铺路…………… (177)
119. 李天馥嫁“女儿”…………… (178)
120. 许香姑…………… (179)
121. 康熙一纸救秦忠…………… (181)
122. 郑板桥画兰…………… (183)
123. 郑板桥对诗…………… (185)
124. 程芳朝感恩林驼厨师…………… (186)
125. 肉案搭浮桥…………… (188)
126. 程书楼天门惨案…………… (191)
127. 方苞改错…………… (193)
128. 方苞写对…………… (194)
129. 戴名世的传说…………… (195)
130. 张宰相解默对…………… (198)
131. 吴敬梓巧惩“马屁精”…………… (199)
132. 赵文楷题字的白折扇…………… (201)
133. 汪志伊的传说…………… (202)
134. 曹宰相出门坐棺材…………… (204)
135. “一代师表”黄钺…………… (205)
136. 庐州才子徐南阳…………… (206)
137. 断指生侯度…………… (208)
138. 黄金芳的传说…………… (210)
139. 彭玉麟怒斩“活阎王”…………… (213)
140. 彭大铁断鸡案…………… (215)
141. 海军将领丁汝昌的传说…………… (216)
142. 李鸿章巧解诗文…………… (217)
143. 杀鸡受悔…………… (218)
144. 走三桥…………… (219)
145. 客前拒贿…………… (221)
146. 母以子贵…………… (222)
147. 李鸿章的前世姻缘…………… (224)
148. 李鸿章报答先生…………… (224)
149. 淮军名将刘铭传的传说…………… (225)
150. 拜见八闽乡亲…………… (226)
151. 爱我兄弟尤爱舅头…………… (228)
152. 刘铭传巧赴台湾…………… (229)
153. 刘铭传临别留言…………… (230)
154. 小小花将军…………… (231)
155. 学剑…………… (232)
156. 木兰训州官…………… (233)
157. 焦仲卿与刘兰芝…………… (235)
158. 兰陵笑笑生…………… (237)
159. 鲁班祖师修城楼…………… (241)
160. 鱼鳔的传说…………… (243)
- 附:异文
161. 木人拉锯…………… (245)
162. 王波送灯台…………… (246)
163. 鲁班建忠庙…………… (248)
164. 罗艺的传说…………… (249)
- 附:异文
165. 熊道士的传说…………… (255)
166. 张邈遯…………… (257)
167. 千手观音…………… (258)
- 附:异文
168. 四大金刚…………… (260)
169. 抬杠店…………… (261)
170. 戴名世四识吕洞宾…………… (263)

(171. 张果老…………… (267)

(172. 张果与南大寺…………… (269)

(173. 何小姑十里上天梯…………… (270)

附:异文……………

(174. 韩湘子出世…………… (272)

(175. 酒泉…………… (274)

(176. 铁拐李的腿是怎么瘸的…………… (276)

(177. 水母娘娘沉泗州…………… (277)

(178. 土地爷休妻…………… (279)

(179. 土地奶奶坐庙…………… (281)

附:异文……………

180. 千打雷不下雨…………… (283)

(181. 土地爷输棋…………… (284)

(182. 穷富土地爷…………… (285)

(183. 丧门神为啥变成长脸驴…………… (286)

(184. 神主张百忍…………… (287)

(185. 财神爷和财神奶奶…………… (288)

(186. 马王爷为何三只眼…………… (289)

(187. 告城隍…………… (290)

附:异文……………

(188. 歪头县城隍…………… (292)

四大传说

(189. 牛郎织女…………… (294)

(190. 喜鹊搭桥…………… (296)

(191. 梁山伯与祝英台的传说…………… (297)

(192. 孟姜女的传说…………… (305)

龙的传说

(193. 白龙探母…………… (310)

(194. 白龙为什么没有尾巴…………… (311)

(195. 秃尾巴乌龙…………… (312)

附:异文……………

(196. 小龙探母…………… (314)

(197. 蛟龙…………… (316)

(198. 小白龙怒陷冀州府…………… (317)

附:异文一、二……………

(199. 大水淹了龙王庙…………… (321)

史事传说

(200. 黄巢寺的传说…………… (323)

(201. “在树(数)者难逃”…………… (324)

(202. 黄巢杀人八百万,在树难逃…………… (326)

(203. 杏花村…………… (328)

(204. 方腊巧计退官兵…………… (329)

(205. 刘福通界沟举义旗…………… (330)

(206. 刘福通智胜帖木儿…………… (332)

(207. 尤家“天王堂”…………… (333)

(208. 英王探母…………… (334)

(209. 老乐拒捕…………… (337)

(210. 老乐智打穆和尚…………… (340)

(211. 老乐的杏黄旗…………… (342)

(212. 金蝉摆渡…………… (343)

(213. 正阳关突围…………… (345)

(214. 碾盘阵…………… (348)

(215. “小阎王”初战告捷…………… (349)

(216. 韩老玉做官…………… (351)

(217. 红孩军…………… (354)

(218. 神射手张羊…………… (360)

(219. 游击队的信猴…………… (363)

地方传说

(220. 黄山名称的由来…………… (365)

附:异文……………

(221. 桃花峰…………… (370)

(222. 梦笔生花…………… (371)

(223. 文殊台…………… (373)

(224. 文殊台为啥叫梦像台…………… (375)